

mi sa ya du gnal ki nis	現在仍可看到世人
(3)lin hun gan mu be ya ku	我在想
bu la shau kin du san	很可惜呀！我的生命
mu ba bo be de hu lan	在這世界上
mi bi ya ku bai mu dus	我的生命很長
mi a an be ku be kui ho	可能活到一百歲
me he du su mu qe sun ke be kui	過年就一百歲了
un be kui bo hi kus	一百歲了
ku be kui ku ka was mu da	我的年齡
a na ku be bu zu mi yah	我在等祖先帶我走
si mia le dan doi	結束生命
(4)a na ku a si lan qe lun	
bu si yah ba lai da	我這麼想已經很久了
me ni yah ba bo de he lan	在這世上很久了
a na ku mu yan u ka zu mi mu	無論如何我沒罪
mu shi ya ka mu dus ba bo de he lan	我活在世上已經很久了
ni ya ku ijon luma	我是 ijon luma
ni ya ku ijon luma	我是 ijon luma

116.二部舞歌輪唱 uyas masusul

82.12.11

南投縣仁愛鄉親愛村 古林金葉(bakan ivan 女 77 歲)
溫秀愛(habisabo 女 80 歲)

這首二部舞歌輪唱不只是在婚禮中，就是在高興、快樂、歡慶時也可以唱。通常是由女子們圍成圓圈，一面歌唱一面跳舞。但這種歌已很少族人會唱，這是一首前面加上了二段歌頭似的引子，接下來是一段很精彩的二部卡農。第二部是很忠實的模仿第一聲部。這本來是西賽德克亞群的歌唱形式，但是親愛、新生、互助、清流一帶泰雅族人也都會唱這種卡農歌謠。

(歌頭 1) : bi wa , ba wa si di ki han za !
 (喊聲) 我要開始歌唱了
 awa na na ki la ki , mi sa le , mi sa le !
 老人的歌 (感歎詞) (感歎詞)
 (歌頭 2) : bi wa , ba wa si di ki han za !
 (喊聲) 我要開始歌唱了
 awa na na ki la ki , mi sa le , mi sa le !
 老人的歌 (感歎詞) (感歎詞)
 ba wa shi di ki han za 我要唱一小段歌

vi ni zu ha ni zan	現在
i ha da ma lu	來跳舞
li yi da ha ni	我們
sun ka ka lu da	好玩的
un lo lu di ki	開玩笑
i ya ka sa lu	不要客氣
be da bin bi la	我們只有一次
ya na li na zan	今天而已
na na so mi zu	只有今天
ba has ko la za	大家都高興
ma sa ni sa ni	聚在一起
ko la zi yu ni	所有的人
ve na na ki da	不是只有我們
i ya na i ma	任何人
in la la qu da	我們一定要完成
de hu di ki ha	達到目的(跳舞)
ve so ni ha ni	今天這個日子
ba la la hau da	我們高高興興
ba svi li da ha	聚在一起
ma la ma de ki	好久不見
u leu mi lu wa	現在這些孩子
sun ka ka lu da	歡樂
ma ya nu da ha	活著的時候
ba bu na la ha	在這世上
ni i da ha ni	我們這些人
be ba ka vu she	不會很久
ma ya nu la za	一樣的道理
ka na ki shi ya	我們這些老人
ma la ma de ki	熱鬧一下

117.三部舞歌輪唱 uyas masindukal masusul 82.12.11

南投縣仁愛鄉親愛村 古林金葉(bakan ivan 女 77 歲)
 溫秀愛(habisabo 女 80 歲)
 邱古素琴(abi lubi 女 72 歲)

這也是一首卡農歌謠，但卻是以罕見的三部嚴格卡農形式來唱，對於一個未受過嚴格訓練的歌者來說這是很不容易的。雖然錄音中，第三部偶而漏失掉幾次，但仍是難能可貴的現象。歌